

FERMETURES ÉCLAIR MÉTALLIQUES : 6 METAL FASTENERS :

Fastening up the World



MS 4

Art.

Matériau / Material ► **coton, polyester • laiton / cotton, polyester • brass**



MS 4 N
MS 4 R
MS 4 NP

STANDARD
STANDARD



curseur AT
 tirette 25
 slider AT,
 pendant 25

LARGEUR DE LA MAILLE
4,2 mm

LARGEUR DE LA FERMETURE
23 - 27 mm

MATÉRIAU / TRAITEMENT DE SURFACE DE LA MAILLE
laiton, aluminium, laiton blanc / laiton antique,
nickel antique, noirci, laque de couleur Al

COULEUR DU RUBAN
selon le nuancier de couleurs

CONDITIONNEMENT STANDARD

N - 20 pcs / sachet

R - 10 pcs / sachet

NP - 50 m

UTILISATION

Convient aux textiles, cuirs et autres matières
légères, adaptées plus particulièrement aux jupes,
pantalons, sweat-shirts, étui-clés...

WIDTH OF TEETH
4,2 mm

WIDTH OF FASTENERS
23 - 27 mm

MATERIAL / TEETH SURFACE FINISH
brass, aluminum, white brass / old brass,
old nickel, black oxide, colour lacquer Al

COLOUR OF RIBBON
according catalogue list COLOUR CARD

STANDARD PACKING

N - 20 pcs / polybag

R - 10 pcs / polybag

NP - 50 m

APPLICATION

For light textile, leather and other products
as skirts, trousers etc.

TYPES DE CURSEURS ET DE TIRETTES • TYPES OF SLIDERS AND PENDANTS



1 - AT - Curseur autoblocant, tirette 25
1 - AT - slider with automatic arrest, pendant 25



4 - NL - Curseur non blocant, simple, tirette 02
4 - NL - single - sided slider without arrest, pendant 02

Tirettes alternatives / alternative pendants
08, 12, 13, 15, 17, 21, 23, 29, 40, 58, 97, B5, E6, G8, J2, J4, J5, L9

Nota

Traitement de surface ancien uniquement
pour rubans polyester

Old surface finish is possible only with
material polyester

MS 5

Art.

Matériau / Material ► **polyester • laiton / polyester • brass**



MS 5 N
MS 5 R
MS 5 NP
 Curseur ATN -
 autoblocant,
 arrêt automatique
 embouti **fliplock**,
 avec tirette

STANDARD
STANDARD



ATN
 - pressed slider
 with automatic
 arrest **flip lock**,
 incl. pendant

LARGEUR DE LA MAILLE
4,2 mm

LARGEUR DE LA FERMETURE
23 - 27 mm

MATÉRIAU / TRAITEMENT DE SURFACE DE LA MAILLE
laiton, laiton blanc / laiton antique, noirci

COULEUR DU RUBAN
selon le nuancier de couleurs

CONDITIONNEMENT STANDARD

N - 20 pcs / sachet

R - 10 pcs / sachet

NP - 50 m

UTILISATION

Convient à la fermeture des pantalons et
principalement des jeans.

WIDTH OF TEETH
4,2 mm

WIDTH OF FASTENERS
23 - 27 mm

MATERIAL / TEETH SURFACE FINISH
brass, white brass / old brass, black oxide

COLOUR OF RIBBON
according catalogue list COLOUR CARD

STANDARD PACKING

N - 20 pcs / polybag

R - 10 pcs / polybag

NP - 50 m

APPLICATION

For trousers, jeans mainly.

TYPES DE CURSEURS ET DE TIRETTES • TYPES OF SLIDERS AND PENDANTS



3 - ATS - curseur autoblocant, livré avec tirette
(résistance accrue de la fixation de la tirette)
3 - ATS - slider with automatic arrest, incl. pendant
(increased durability of pendant attachment)



1 - ATN - curseur autoblocant, embouti **flip lock**,
livré avec tirette
1 - ATN - pressed slider with automatic arrest
flip lock, incl. pendant

FERMETURES ÉCLAIR MÉTALLIQUES : 6 METAL FASTENERS :

Fastening up the World



MS 6

Art.

• Matériau / Material ▶ **coton, polyester • laiton / cotton, polyester • brass**



MS 6 N
MS 6 R
MS 6 NO - uniquement / only PE
MS 6 NX
MS 6 RX
MS 6 NP

STANDARD
STANDARD



curseur AT
 tirette 83
 slider ATS,
 pendant 83

LARGEUR DE LA MAILLE 6 mm	WIDTH OF TEETH 6 mm
LARGEUR DE LA FERMETURE 31 - 36 mm	WIDTH OF FASTENERS 31 - 36 mm
MATÉRIAU / TRAITEMENT DE SURFACE DE LA MAILLE laiton, laiton blanc, aluminium / laiton antique, nickel antique, noirçi	MATERIAL / TEETH SURFACE FINISH brass, white brass, aluminum / old brass, old nickel, black oxide
COULEUR DU RUBAN selon le nuancier de couleurs	COLOUR OF RIBBON according catalogue list COLOUR CARD
CONDITIONNEMENT STANDARD N - 20 p. / sachet R - 10 p. / sachet NP - 50 m	STANDARD PACKING N - 20 pcs / polybag R - 10 pcs / polybag NP - 50 m
UTILISATION Convient aux textiles, cuirs et autres matières plus lourdes et aux produits de type anoraks, vestes, manteaux, valises, sacs à main.	APPLICATION For heavy textile, leather and other products as coats, bags, jackets, suitcases etc.

TYPES DE CURSEURS ET DE TIRETTES • TYPES OF SLIDERS AND PENDANTS



1 - AT - Curseur autoblocant, tirette 40
1 - AT - slider with automatic arrest, pendant 40

Tirettes alternatives / alternative pendants
08, 11, 15, 17, 19, 23, 29, 43, 57, 65, 71, 89, 95, B2, B3, B5, C2, C3, E2, F8, G1, G7, J1, J3, J6, L7,



1 - ATN - curseur autoblocant, arrêt automatique
embouti **fliplock**, avec tirette
1 - ATN - pressed slider with automatic arrest
flip lock, incl. pendant



3 - ATS - curseur autoblocant, tirette 79
(résistance accrue de la fixation de la tirette)
3 - ATS - slider with automatic arrest, pendant 79
(increased durability of pendant attachment)

Tirettes alternatives 83 / alternative pendant 83



7 - PLP - Curseur avec blocage manuel et ressort,
livré avec tirette
7 - PLP - slider with manual arrest and spring,
incl. pendant



4 - NL - curseur non bloquant, simple, tirette 71
4 - NL - slider without arrest single - sided, pendant 71



4 - NLD - Curseur non bloquant, double, tirette 71
4 - NLD - slider without arrest double - sided, pendant 71

Nota

Traitement de surface ancien uniquement
pour rubans polyester

NOTE:

Old surface finish is possible only with material
polyester

Tirettes alternatives / alternative pendants

08, 11, 15, 17, 19, 23, 29, 40, 43, 57, 80, 89, 95, B2, B3, B5, C2, C3, E2, F8, G1, J1, J7, L7, L8

FERMETURES ÉCLAIR MÉTALLIQUES : 6 METAL FASTENERS :

Fastening up the World



MS 7

Art.

• Matériau / Material ▶ **coton, polyester • laiton / cotton, polyester • brass**



MS 7 N
MS 7 R



STANDARD
STANDARD

curseur AT
 tirette 69
 slider AT,
 pendant 69

LARGEUR DE LA MAILLE
7 mm

LARGEUR DE LA FERMETURE
Pe: 31 - 36 mm; Ba: 36 - 40 mm

MATÉRIAU / TRAITEMENT DE SURFACE DE LA MAILLE
laiton, laiton blanc, aluminium / laiton
antique, nickel antique, noirci

COULEUR DU RUBAN
selon le nuancier de couleurs

CONDITIONNEMENT STANDARD
N - 20 pcs / sachet
R - 10 pcs / sachet

UTILISATION
Convient aux textiles, cuirs et autres matières
plus lourdes et aux produits de type anoraks,
vestes, sacs, chaussures.

WIDTH OF TEETH
7 mm

WIDTH OF FASTENERS
Pe: 31 - 36 mm; Ba: 36 - 40 mm

MATERIAL / TEETH SURFACE FINISH
brass, white brass, aluminum / old brass,
old nickel, black oxide

COLOUR OF RIBBON
according catalogue list COLOUR CARD

STANDARD PACKING
N - 20 pcs / polybag
R - 10 pcs / polybag

APPLICATION
For heavier leather, textile and other pro-
ducts as jacket, bags, shoes.

TYPES DE CURSEURS ET DE TIRETTES • TYPES OF SLIDERS AND PENDANTS



1 - AT - curseur autoblocant, tirette 69
1 - AT - slider with automatic arrest, pendant 69

Tirettes alternatives / alternative pendants
08, 11, 15, 17, 23, 29, 40, 43, 57, 89, 95, B2, B3, B5, C2, C3, J6, J7



7 - PL - curseur avec
blocage manuel,
livré avec tirette

7 - PL - slider
with manual arrest,
incl. pendant



4 - NL - curseur non blocant, simple, tirette 71
4 - NL - slider without arrest single - sided, pendant 71

Tirettes alternatives / alternative pendants
08, 11, 15, 17, 19, 23, 29, 40, 43, 57, 80, 89, 95, B2, B3, B5, C2, C3, F8, J1, J7, L8



8 - NLD - curseur non
blocant, double,
tirette 71

8 - NLD - slider without
arrest double - sided,
pendant 71

MS 8

Art.

• Matériau / Material ▶ **polyester • laiton / polyester • brass**



MS 8 N
MS 8 R



STANDARD
STANDARD

curseur AT
 tirette 56
 slider AT,
 pendant 56

LARGEUR DE LA MAILLE
8 mm

LARGEUR DE LA FERMETURE
37 - 41 mm

MATÉRIAU / TRAITEMENT DE SURFACE DE LA MAILLE
laiton, laiton blanc, aluminium / laiton
antique, noirci

COULEUR DU RUBAN
selon le nuancier de couleurs

CONDITIONNEMENT STANDARD
N - 20 pcs / sachet
R - 10 pcs / sachet

UTILISATION
Convient aux textiles, cuirs et autres matières
ainsi qu'à d'autres produits comme les vêtements
pour motards.

WIDTH OF TEETH
8 mm

WIDTH OF FASTENERS
37 - 41 mm

MATERIAL / TEETH SURFACE FINISH
brass, white brass, aluminum / old brass,
black oxide

COLOUR OF RIBBON
according catalogue list COLOUR CARD

STANDARD PACKING
N - 20 pcs / polybag
R - 10 pcs / polybag

APPLICATION
For heavy textile, leather and other
products as suits for bikers.

TYPES DE CURSEURS ET DE TIRETTES • TYPES OF SLIDERS AND PENDANTS



1 - AT - curseur autoblocant, tirette 56
1 - AT - slider with automatic arrest, pendant 56

Tirettes alternatives / alternative pendants
08, 17, 19, 40, 43, 57, 76, 80, 89, 95, B1, B2, B5, C2, C3, F8, J7



4 - NL - curseur non blocant, simple, tirette 80
4 - NL - slider without arrest single - sided, pendant 80

Tirettes alternatives / alternative pendants
08, 11, 17, 19, 40, 43, 57, 89, 95, B1, B2, B5, C2, C3, F8, J7, N4

FERMETURES ÉCLAIR MÉTALLIQUES : 6

METAL FASTENERS :

Fastening up the World



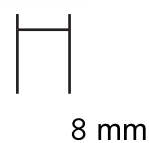
MS4

MS5

MS6

MS7

MS8



VARIANTES DE FERMETURES À GLISSIÈRE • VARIANTS OF FASTENERS

N

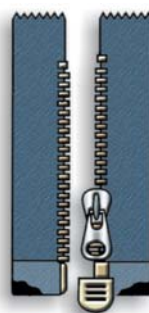
NO

NX

R

RX

PAS (NP)



rubans
+
 curseur au choix

strips
+
 sliders as required

LONGUEURS DES FERMETURES À GLISSIÈRE SELON LE TYPE • SLIDE FASTENERS LENGTH IN ACCORDANCE WITH TAPE

N

NO

NX

R

RX

